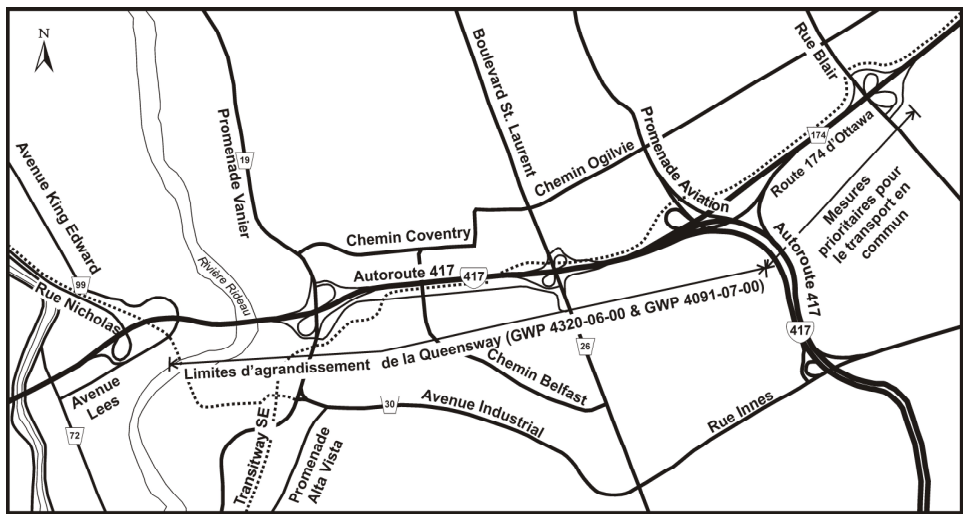


**AVIS DE SOUMISSION – RAPPORT DE DESIGN ET DE CONSTRUCTION
EXPANSION DE L'AUTOROUTE 417, AMÉLIORATIONS OPÉRATIONNELLES ET RÉFECTION DE
L'INFRASTRUCTURE DE LA RUE NICHOLAS À LA ROUTE RÉGIONALE 174
(GWP 4091-07-00 ET 4320-06-00), DESIGN DÉTAILLÉ**

L'ÉTUDE

Le ministère des Transports de l'Ontario (MTO) a retenu les services de McCormick Rankin, membre du Groupe MMM Ltée, afin de réaliser le design détaillé en vue du prolongement de l'autoroute 417 entre la rue Nicholas et la route régionale 174 (GWP 4091-07-00 et GWP 4320-06-00). Le projet comprend les éléments suivants :

- élargissement de l'autoroute 417 par l'ajout d'une voie dans chaque direction, y compris le déplacement d'installations de services publics, la construction des installations de drainage, la protection des bordures de chemins et la construction de murs de soutènement;
- élargissement et remise en état des ponts du Transitway central et du boulevard Saint-Laurent;
- colmatage, imperméabilisation et asphaltage du pont Transitway est;
- élargissement de l'infrastructure et remplacement de l'infrastructure et de la superstructure du pont Hurdman au-dessus de la rivière Rideau;
- remplacement des ponts de l'avenue Lees, de la promenade Vanier et du chemin Belfast au moyen de techniques de construction à remplacement rapide, y compris la préparation et la réinstallation d'aires de montage;
- modification du tracé de la route régionale 174 jusqu'à la bretelle de sortie du boulevard Saint-Laurent, y compris une nouvelle barrière de béton pour empêcher la circulation provenant de l'autoroute 417 en direction ouest de déborder sur le boulevard Saint-Laurent;
- transformation du boulevard Saint-Laurent en direction nord jusqu'à la bretelle d'accès à l'autoroute 417 en direction est, pour le réserver au transport en commun et aux services d'urgence;
- amélioration de l'éclairage et de la signalisation;
- remplacement des ouvrages antibruit et déplacement des services publics touchés par l'élargissement;
- Système avancé de gestion de la circulation (SAGC);
- fermeture de longue durée de la bretelle sud-est à l'avenue Lees;
- fermeture de courte durée du pont de l'avenue Lees;
- fermeture de courte durée de la bretelle nord-ouest à la promenade Vanier;
- fermetures temporaires et de nuit de voies et de bretelles;
- fermetures temporaires de routes pour faciliter le remplacement rapide; et
- mesures visant à accorder la priorité au transport en commun entre la rue Nicholas et le chemin Blair.



LE PROCESSUS

Ce projet a suivi le processus approuvé pour les projets du groupe « B » en vertu de l'*Évaluation environnementale de portée générale pour les installations provinciales de transport (2000)* du ministère des Transports, qui offre à la population la possibilité d'exprimer ses commentaires pendant toute la durée du projet.

Le présent avis a pour but d'annoncer au public qu'un rapport de design et de construction (RDC) a été rédigé et sera mis à la disposition du public pendant une durée de 30 jours, soit du **14 mai 2012** au **14 juin 2012**. Il figure sur le site Web du projet (www.queenswayexpansioneast.com) et pourra être examiné aux endroits suivants pendant les heures normales d'ouverture :

Ville d'Ottawa

Centre du service à la clientèle, Hôtel de ville

110, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1P 1J1

Du lundi au vendredi : de 8 h 30 à 17 h

Bibliothèque publique d'Ottawa

Succursale Sunnyside

1049, rue Bank
Ottawa (Ontario) K1S 3W9

Du lundi au jeudi : de 10 h à 20 h 30

Vendredi : de 13 h à 18 h

Samedi : de 10 h à 17 h

Bibliothèque publique d'Ottawa

Bibliothèque centrale

120, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario) K1P 5M2

Du lundi au jeudi : de 10 h à 21 h

Vendredi : de 10 h à 18 h

Samedi : de 10 h à 17 h

Dimanche : de 13 h à 17 h

Bibliothèque publique d'Ottawa

Succursale Saint-Laurent

515, rue Côté
Ottawa (Ontario) K1K 0Z8

Du lundi au jeudi : de 10 h à 20 h 30

Vendredi : de 13 h à 18 h

Samedi : de 10 h à 17 h

COMMENTAIRES

Nous encourageons les personnes qui le désirent à examiner le RDC et à formuler leurs commentaires d'ici le **14 juin 2012**. En l'absence de préoccupation en suspens après la période d'examen de 30 jours, aucun autre document ne sera préparé et la construction pourra commencer sans autre préavis. Si vous avez des questions ou des commentaires à formuler, n'hésitez pas à communiquer avec le gestionnaire de projet de l'expert-conseil ou avec l'ingénieur principal de projet du MTO, dont voici les coordonnées :

M. Manny Goetz, ing.

Gestionnaire de projet de l'expert-conseil

McCormick Rankin
1145, chemin Hunt Club, bureau 300
Ottawa, ON K1V 0Y3

Téléphone : 613 736-7200
1 877 998-9912 (sans frais)
Télécopieur : 613 736-8710
Courriel : mgoetz@mrc.ca

M. David Lindensmith, ing.

Ingénieur principal de projet du MTO

Ministère des transports, Est de l'Ontario
1355, boulevard John Counter
Sac postal 4000
Kingston, ON K7L 5A3

Téléphone : 613 540-5130
1 800 267-0295 (sans frais)
Télécopieur : 613 540-5106
Courriel : dave.lindensmith@ontario.ca

Si vous avez des besoins en matière d'accessibilité pour participer à ce projet, veuillez communiquer avec un des membres de l'équipe de projet énumérés ci-dessus.

Les renseignements seront recueillis conformément à la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (LAIPVP)*. À l'exception des renseignements personnels, tous les commentaires feront partie du domaine public.

To obtain information in English, please call Mr. Manny Goetz, P. Eng. at (613) 736-7200 ext. 3225, or email at: mgoetz@mrc.ca.

